

# El Eco del Distrito

Año XXI—Núm. 2095

Viernes 6 de Marzo de 1936

Redacción y Administración, Gaztambide, 27

## Parece que se van a fusionar los partidos de Unión Republicana e Izquierda Republicana

### Conjeturas sobre la probable dimisión del Jefe del Estado

Aunque no se le ha dado la debida publicidad, todo el interés político, de hace tiempo a esta parte, ha residido en las largas y diarias entrevistas, que el presidente del Consejo ha celebrado con el jefe de Unión Republicana, Sr. Martínez Barrio.

Las conferencias de ambos políticos que vienen celebrándose diariamente desde un mes antes de la celebración de las elecciones han tenido como fin primordial la propuesta hecha por el jefe de Unión Republicana al señor Azaña de fundir los dos partidos más numerosos de izquierda en uno solo.

El presidente del Consejo no juzgó oportuno, en principio, aceptar las sugerencias del señor Martínez Barrio, entre otras cosas por el problema de la proporcionalidad, planteado al constituirse el Frente Popular, de la distribución de candidaturas, pues el propósito del jefe del Gobierno, que ha sido logrado, era obtener más diputados republicanos de izquierda que de otro matiz de los que integran el Frente Popular. No obstante, parece que los propósitos del señor Martínez Barrio van a lograrse en un plazo no muy lejano.

Quizás se hayan hecho a estas horas las oportunas consultas a los Comités provinciales para lograr dicha fusión, y es probable que la respuesta de estos organismos haya sido afirmativa, acaso con la sola excepción del Comité de León, que preside el ex ministro Sr. Gordón Ordás.

Desde luego, es cosa decidida que la fusión de estos partidos no se haga hasta después de la apertura de Cortes, que se celebrará el día 17 del presente mes. Como se sabe, las futuras Cortes serán presididas por el Sr. Martínez Barrio, y por lo tanto las funciones directivas de Unión Republicana quedarán delegadas en alguna otra persona, ya que el jefe del partido no podrá ocuparse personalmente de estos asuntos.

Parece que apenas abiertas las Cortes se planteará un interesante problema político, motivado por el disgusto que desde hace tiempo se observa en la jefatura del Estado. Este disgusto ha trascendido a los centros políticos, hasta tal punto, que algunas personalidades de la política española dan como seguro que antes de fin de mes el presidente de la República plantee el problema de su dimisión en las Cortes antes de que algún grupo político ponga de manifiesto los discursos pronunciados en la campaña electoral por el actual jefe del Gobierno acerca de cómo se ha desarrollado la actuación presidencial.

«El Liberal» de Bilbao, publicó un artículo en el que se anuncia el planteamiento de este problema y en que se da como segura la dimisión del jefe del Estado. Sabido es que la presidencia de las Cortes lleva aneja la vicepresidencia de la República, y en el caso de producirse estos acontecimientos, el presidente de las Cortes asumiría interinamente la jefatura del Estado.

Uno de los primeros problemas que han de abordar las próximas Cortes parece que será la reforma constitucional. Destacadas personalidades del Frente Popular anunciaron que en el caso de triunfar las izquierdas la reforma de nuestro Código fundamental sería un hecho, y parece probable que uno de los artículos que han de ser profundamente reformados será el que se refiere a las facultades del presidente de la República. En el caso de que este artículo se reforme en el sentido de ampliar las facultades que la Constitución concede al jefe del Estado, parece que será

designado, según se afirmaba anoche, para desempeñar la primera magistratura de la nación. una personalidad de las más destacadas entre los republicanos de izquierda, y en el caso de que este artículo quede tal como está en la Constitución, parece que que serán designados para la presidencia de la República un ilustre jurisconsulto o una destacada personalidad del Partido Socialista. En el primer caso, la jefatura del Gobierno parece que sería desempeñada por el Sr. Martínez Barrio, y en el segundo, por el actual presidente del Consejo.

Lo que parece decidido es que, apenas comiencen a funcionar las Cortes, se fundirán en uno los partidos de Izquierda y Unión Republicana.

Las Cortes futuras han de abordar, además, de una manera rápida, el problema de la elección de compromisarios para que elijan presidente de la República una vez que se hayan verificado las elecciones municipales o quizás sin aguardar a que este hecho se produzca.

En otro orden de cosas, parece que el programa a desarrollar por las Cortes futuras no se limitará tan solo a lo escrito en el pacto del Frente Popular, sino que, al parecer, será bastante más avanzado el programa legislativo de la futura Cámara. No sólo lo han anunciado así los partidos de matiz obrero que integran el Frente Popular, sino también el propio presidente del Consejo, señor Azaña, en el discurso que pronunció el pasado domingo ante sus correligionarios, en un banquete que éstos le ofrecieron con motivo de su triunfo electoral por Madrid.

Se asegura que una vez que las futuras Cortes hayan realizado una parte —la más urgente— del programa del Frente Popular, y después que se hayan celebrado elecciones municipales y provinciales, así como la elección de compromisarios, estas Cortes serían disueltas a fines del presente año o a principios del que viene.

### M. Rubio Sola

Médico-Dentista

Inspector municipal de Sanidad

### Teatro Cervantes

#### Velada teatral para hoy

Hoy viernes a las nueve y media de la noche el Grupo teatral del Frente Popular Navarro ha organizado una velada teatral durante la cual se representará una comedia dramática titulada «Fuera de la ley» de E. Lunst joven ruso que estudió literatura en España y supo dar a su obra todo el ambiente español del siglo XVI.

A continuación se representará también la bufonada en un acto de Pío Baroja titulada «Arlequin, mancebo de botica o los pretendientes de Colombina» y por último como fin de fiesta hará algunos cuéplis y canciones doña Angelita López de Imaz muy conocida del público tudelano por sus excepcionales dotes de artista.

#### El próximo domingo

En las sesiones populares, vermouth y noche se pasará la conocida película «Es mi hombre» a la que la prensa de las principales capitales españolas, ha dedicado los mayores elogios rendidos a este film, con su triunfal aparición en las pantallas el signo optimista del cine hispano.

Benito Perojo, realizador de esta película se ha consagrado durante esta temporada como el director genuinamente español que ha engrandecido nuestra ci-

Ultramarinos Forcada  
Gaztambide, 4 (Junto a Fonda Remigio)

Ultramarinos Forcada  
Gaztambide, 4 (Junto a Fonda Remigio)

†  
MISAS

Las que se digan el lunes, día 9, en las Parroquias y Conventos, y de 6 y media a 12, en la capilla de Santa Ana, serán aplicadas por el alma de la

**Srta. María Julita López de Goicoechea y Garbayo**  
que falleció en igual fecha del año 1934  
a los 26 años de edad  
R. I. P.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

Tudela y marzo de 1936.

## Mar de fondo en la Ceda

Ayer por la mañana, celebraron una importante reunión los conspicuos de la Ceda. En ella se sentaron actitudes que ya habían venido siendo antagónicas desde antes de las elecciones, y que el Sr. Gil Robles trató de dar a la publicidad en un manifiesto que había de firmar el jefe de la Ceda en unión de los de los partidos monárquicos. Optóse a ello el jefe de la derecha regional valenciana y ex ministro de Obras públicas D. Luis Lucía. De entonces acá, en la Ceda se han venido dibujando posturas distintas, no ya en el aspecto fáctico, sino en el doctrinal. Recientemente se pusieron de relieve dichas contrapuestas posiciones en la reunión que el Sr. Gil Robles y los ex ministros de Acción Popular tuvieron con ocasión de la consideración de la Diputación Permanente de Cortes el decreto ley que derogaba la de 2 de enero de 1935. D. Luis Lucía se mostró francamente resuelto a facilitar el camino del Gobierno. El Sr. Gil Robles trató de impedirlo, y en parte, lo consiguió puesto que el acuerdo que salió del organismo permanente de la Cámara no satisfizo los deseos del Gobierno ni resolvió en su totalidad el problema.

Así las cosas, se plantearon concretamente los problemas políticos que en este momento preocupan a Acción Popular, y el Sr. Gil Robles volvió a su conocida postura. Tampoco rectificó actitudes anteriores don Luis Lucía, y acaso el cambio de impresiones para el que se había convocado a los reunidos se tradujo en una exteriorización de sentimientos y hasta de rencores, que cuajó en un movimiento de opinión en torno a la figura del Sr. Lucía.

Por la noche, el órgano periodístico de Acción Popular, aunque en sitio no destacado, daba como seguro el nombramiento de jefe de Acción Popular a favor de don Luis Lucía. Algo ha sucedido a lo largo de la noche última, por cuanto en «El Debate» de hoy no se desmiente rotundamente la especie. Seguramente lo sucedido no es otra cosa sino que el señor Gil Robles, que ayer se avenía a ser sustituido en la jefatura del partido, por la noche celebró algunas confe-

nematografía sumando aciertos de crítica y de público.

«Es mi hombre» la farsa de Arniches, es una película plenamente lograda y matizada de deliciosos detalles cómicos. En ella actúa por primera vez ante la cámara sonora el popularísimo actor Valeriano León, secundado por la monísima estrella María del Carmen.

#### Para la sesión infantil

Durante la sesión infantil del próximo domingo se pasará el interesante drama del Oeste, «La Muerte Negra» por Ken Maynard y el famoso caballo Tarzan.

Ultramarinos Forcada  
Gaztambide 4 (Junto a Fonda Remigio)

## Un interesante discurso del señor Azaña

### «Estoy dispuesto a no dar un paso atrás; pero no sé si todos los republicanos me seguirán en los pasos que he de dar hacia adelante»

Al terminar el domingo el banquete celebrado en honor de los diputados de Izquierda Republicana por Madrid pronunció un interesante discurso el señor Azaña.

Comenzó dando a los electores las gracias, en nombre de la candidatura de Izquierda Republicana y en el suyo propio, por haber contribuido al éxito del pasado día 16, que señaló como de victoria para la República. Hizo una exaltación del partido que preside; dijo que esa organización política está en sus comienzos, y añadió que pronto comenzará su acción triunfal.

Felicitó a las afiliadas, a las que señaló como dignas de la ciudadanía republicana.

Un comensal le interrumpió diciéndole: «¿Ni un paso atrás, señor Azaña!», y rápidamente el presidente dijo:

«Me interesa recoger esa interrupción. No siempre las interrupciones a los discursos han de ser acalladas. Y por lo que a este caso respecta, quiero decir que, en efecto, estoy dispuesto a no dar un paso atrás. ¡Ah! Pero yo no sé si todos los afiliados a Izquierda Republicana me seguirán en los pasos que he de dar hacia adelante. (Una unánime y calurosísima ovación subrayó estas palabras del señor Azaña durante varios minutos.)

Yo aseguro que de ahora en adelante se notará el estilo de Izquierda Republicana, estemos donde estemos, y más si seguimos en el Gobierno. No diré palabras vanas ni chocarrerías a los periodistas ni hablaré de lo que no he de cumplir. No es ese mi estilo ni mi sistema. Yo y el Gobierno que presido haremos declaraciones únicamente en la «Gaceta» y desde el Parlamento. Y quien no se acostumbre a esta austeridad no estará dentro de nuestra disciplina.»

Se refiere a los juicios que ahora le prodigan las derechas, y dice que «es porque sienten estúpido ante nuestro triunfo y respeto ante nuestra autoridad».

A los que tengan el mal gusto de ser enemigos nuestros—añadió—yo les agradeceré que sigan diciendo que somos la anti-España, que he huído por una alcantarilla, que he asesinado a no sé cuántos miles de obreros. Estoy dispuesto a llevar con orgullo esa cruz de humillaciones y ofensas. (Nueva ovación.)

«No daremos un paso atrás, no! Porque yo sé muy bien que si damos un solo paso atrás nos quedaremos sin la República. Y nosotros queremos ser el elemento conservador de la República, por nuestro acendrado espíritu republicano. ¿Es que puede ser considerado como desleal quien se esfuerza por infundir respeto a los enemigos? En nuestras manos, la República está firme. Y que no se me tache de ingenuo, porque en mi pueblo no ha nacido ningún ingenuo; y en cuanto a mí, tengo tanto de eso como pelos en la cabeza. Hace dos años, no nos quitaron la República, nos quitaron únicamente el Poder.»

Y ahora tengo que confesaros un secreto. El programa del Bloque Popular es nada más que una parte del programa de Izquierda Republicana, y no la más importante. En cuanto nos desentendamos del compromiso de cumplir este programa, cuando lo hayamos llevado a la práctica, tendremos que cumplir el nuestro, y lo cumpliremos también íntegramente. Os aseguro que nosotros vamos más allá de lo que marca el programa del Bloque Popular, y hemos de llegar hasta el final, porque consideramos que eso es lo que necesita el país. La obra constructiva

que ha de realizar Izquierda Republicana para fortalecer la República no termina en el programa del Bloque Popular.

El señor Azaña terminó su discurso brindando por el porvenir del partido, siendo aplaudido con entusiasmo.

que ha de realizar Izquierda Republicana para fortalecer la República no termina en el programa del Bloque Popular.

El señor Azaña terminó su discurso brindando por el porvenir del partido, siendo aplaudido con entusiasmo.

## Izquierda Republicana

El miércoles celebró junta general la agrupación de Izquierda Republicana.

Entre los acuerdos más importantes que se tomaron figuran:

Constitución de la sección femenina con el fin de facilitar asistencia a las familias pobres. La Comisión Organizadora de la Sección Femenina de Asistencia social, se reunió ayer tarde acordando repartir unos boletines de suscripción para recaudar fondos con el propósito anunciado. También estudiaron la forma de hacer extensivos los fines de la Sección Femenina a temas culturales, esbozándose un programa para conferencias y diferentes clases de estudio y prácticos para la mujer.

Otro de los acuerdos tomados por Izquierda Republicana fue la Constitución de la Agrupación Juvenil de Izquierda Republicana para lo que fueron designados varios afiliados.

Se propusieron varios nombres para formar parte del Comité del Frente Popular Local a cuyos nombramientos se les dió el carácter de internidad hasta que la nueva directiva del partido sea designada.

Y por último se acordó de conformidad a lo que disponen los estatutos del partido sea elegida por votación la directiva del Partido, constituyéndose la mesa que ha de presidir la elección en el domicilio de Izquierda Republicana, Mendez Vigo, 3, 1.º, derecha, mañana, sábado, de siete a nueve, y el domingo, de once a doce.

## Federación Local de Sociedades Obreras

El domingo, 15, a las nueve y media en primera convocatoria, y a las diez en segunda, celebrará junta general la Federación Local de Sociedades Obreras (U. G. T.)

Se suplica la asistencia por tratarse de asuntos de importancia. La Directiva.

## La fiesta de Santo Tomás de Aquino

Los alumnos del Instituto Nacional de Castel-Ruiz de esta localidad, celebrarán los siguientes actos mañana, sábado, para conmemorar la fiesta de su Patrono.

#### Por la mañana

A las 10, se celebrará una misa solemne, cantada por un coro de alumnos. Oficiará en ella el profesor del Instituto D. Francisco Fuentes y dirigirá, una plática a los escolares el R. P. Santos de Tudela.

#### Por la tarde

A las seis y cuarto de la tarde, tendrá lugar en los locales de «La Unión», un baile, organizado por los alumnos.

En él actuará una escogida orquesta.

Quedan invitadas a este baile todas las jóvenes que deseen asistir.

Tudela, Marzo 1936.  
La Comisión Organizadora.

Cereales y Piensos, Vda. de José Labarga - Tudela

Cereales y Piensos, Vda. de José Labarga Tudela



# IMPRENTA Y LIBRERIA

**Material Escolar**  
**Objetos de Escritorio**  
**Libros de Texto para el Bachillerato**  
**IMPRESOS DE TODAS CLASES - TRABAJOS EN RELIEVE**



## El hogar de los atletas en los juegos olímpicos

Por medio de la prensa ya se habrá enterado todo el mundo del «Pueblo Olímpico», lugar donde serán alojados los atletas que acudan a las próximas olimpiadas de Berlín. Sin embargo, aunque tan sólo los hombres gocen de las instalaciones modernísimas, el elemento femenino no carecerá de una buena residencia. Su hogar será la «Casa de la Camaradería», edificio gigantesco construido para el alojamiento de los estudiantes del Instituto Superior de Educación Física.

Esta casa, que llevará el nombre de «Friesen» en memoria de uno de los primeros alentadores de la gimnasia alemana, en sus dos pisos altos está provista de dormitorios y estudios capaces para cuatrocientas cincuenta personas. El piso bajo cuenta con una gran sala de recepción, otras para conferencias, visita, lecturas, etc., y en el también se hallan los comedores.

En comparación con el «Pueblo Olímpico», la «Casa de Friesen»—ya casi terminada—, no dejará nada que desear en cuanto a ornato de belleza y comodidad. El Lloyd Norte Alemán cuidará del menaje culinario y de la

servidumbre; la cocina de los vapores de esta Compañía tiene fama mundial, de modo que las deportistas podrán satisfacer sus gustos, por muy refinados que sean. Los menús, que ya se han dado a conocer; han sido confeccionados teniendo presente los principios modernos de la alimentación del atleta.

Varios campos de deportes situados a corta distancia, servirán de pistas de entrenamiento. A unos pocos metros se encuentra una parada del «metro». Tendrán a su disposición médicos especialistas. Es decir, no les faltará nada.

Puesto que el deporte femenino merece el mayor prestigio dentro de la colectividad alemana, especialmente por parte del poderoso Comisario de Deportes del Reich, el señor von Tschammer-Ostén, las atletas serán recibidas calurosamente. Alemania, según parece, no ha olvidado que el segundo puesto en la clasificación general que obtuvo en los Juegos Olímpicos de Amsterdam, fue debido, también, a las victorias de sus equipos femenino.

Cecilio A. RIBOT

### Se vende

un Peso Berkel completamente nuevo último modelo, varios bancos de 4 metros de largo. Precios ventajosos. Informes en esta Administración.

## Flores de ingenio y sabiduría

### Manojo de pensamientos

La fortuna llama siempre a la puerta que sonríe.—Proverbio indio.

Haz siempre lo que te parezca difícil hacer.—Emerson.

El deber más imperioso es el que tenemos más cerca.—Goethe.

El placer en el trabajo perfecciona la obra.—Aristóteles.

Donde entra el sol no entra el médico.—Proverbio italiano.

Del amor al hogar nace el amor a la patria.—Dickens.

El remedio que pedimos al cielo, a menudo está en nuestras manos.—Shakespeare.

De las cosas perdidas no te debes doler.—Libro de los ejemplos.

Sólo los que saben poco quieren mostrar en todas partes lo que saben.—Feijóo.

La virtud dijo al vicio: ¿Por qué te aman tanto los hombres? Respondióle el vicio: Por cuanto tu estás ociosa.—Raimundo Lulio.

El que dá en presumir mucho, siempre para en saber poco.—Joaquín Setanti.

Tres eses hacen dichoso: santo, sano y sabio.—Baltasar Gracián.

Conviene habituarse al trabajo para no llevarle cuesta arriba cuando fuere menester usarle.—Suarez de Figueroa.

¿Cuál hay mayor venganza que poderse haber vengado...? Venganza es cobardía...; perdón es gloriosa victoria.—Mateo Alemán.

Antes de ofrecer debemos detenernos; pero después de haber ofrecido debemos cumplir siempre.—Séneca.

No saber es malo, y no querer saber es peor.—Fernando del Pulgar.

La respuesta blanda apaga la ira.—Salomón.

La amistad perfecta no puede existir más que entre los buenos.—Aristóteles.

Ninguna cosa atrae más fuertemente a los hombres que la hermosura de lo honesto.—Luis Vives.

El no y el sí son breves de decir y piden mucho pensar.—Baltasar Gracián.

Rara vez son agradecidos los consejos; y aquellos que más los necesitan, son quienes menos los agradecen.—Chesterfield.

La soledad es un requisito necesario de la sabiduría.

Los errores conducen a la perfección.

Sé cortés, se atento y habrás andado lo más arduo del camino para ser estimado.

### Casa

Se vende una en la calle del Portal, núm. 29, tiene corral y bajos. Para informes, Juan Sanchez, Plaza de San Juan núm. 7.

## CLINICAS

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES Y MEDICINA GENERAL

**M. Rubio**  
Dentista

**M. Rubio (hijo)**  
Médico-Dentista

Dentaduras fijas y móviles

Gaztambide, 20

TUDELA

## ¡Novelas! Imprenta Castilla

### LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de seguros reunidos con un capital de 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado.



Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Sub-director en Navarra Vicente Santesteban

62 años de existencia  
 Plaza de la Constitución, 9 - PAMPLONA  
 Agentes en todas las provincias de España, Portugal y Marruecos  
 Agente en Tudela: D. Estanislao Robles, P. de San Salvador  
 Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros

## GARAGE BORNE

Agencia oficial **Ford** Teléfono 39.  
 Paseo del Marqués de Vadillo, 3 Sucursal, Soldevila, 20  
**TUDELA**

Visite Vd. la Exposición de productos Ford que presenta esta casa y encontrará todos los tipos que fabrica Ford Motor Ibérica. Coches y camiones de todos los modelos y precios

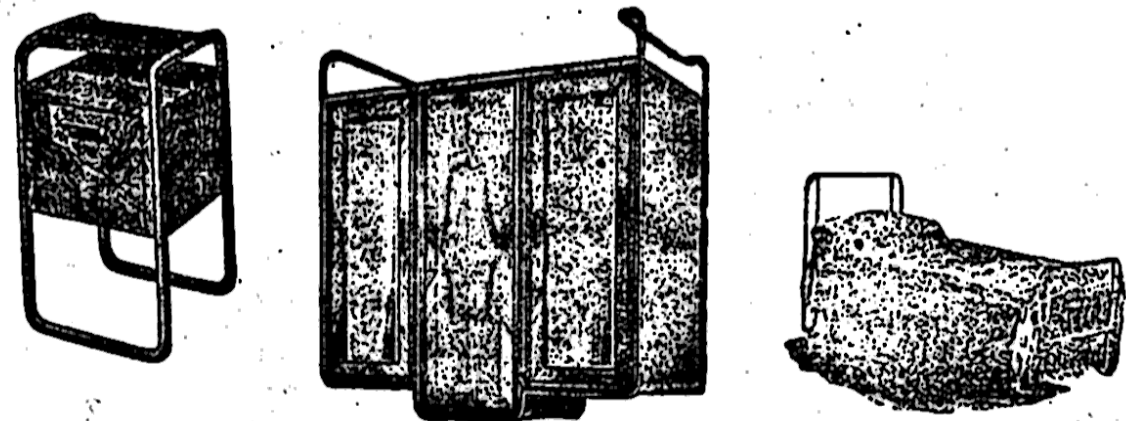
**Gran rebaja de precios** Sedan 8 H.P. 6.650 pts.  
 Furgón 8 H.P. 6.250 "  
**VENTA A PLAZOS - REPUESTOS FORD**  
**PRUEBE USTED FORD Y USARA SIEMPRE FORD**

## Higiene, solidez y elegancia

Son los muebles de tubo de Acero Cromado marca TOLEDO de absoluta garantía

**¡¡Novios!!** No adquirir otros sin consultar precios y ver estos

Somier todo hierro y acero con refuerzos



No confunda V. los Muebles TOLEDO con otros similares del mercado, pues son una cosa especial de calidad. — Camas desde 115 pesetas

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS-EXPOSICION: CALDERON, 12-TUDELA (Navarra)

**Representante: OCHOA**

## Garage Nacional

TUDELA - Tlf. 100

Aceites, Grasas, Valvolinas, Accesorios, Depósito de gasolina,



¡Guíese por mi Experiencia!...  
 — He probado muchas...  
 — He adoptado el acumulador OXIVOL

**Stock Pirelli**

Talleres electro Mecánicos a cargo del competente Mecánico electricista

Saturnino Reda

## Garage Tudelano

Soldevilla, 7 - Tlf. 44 - Tudela **Doria y C.ª S. L.** Casa central en PAMPLONA

Talleres mecánicos, Carrocerías, Neumáticos, Accesorios, Aceites

**Concesionarios: Opel - Chevrolet**  
**Buick - Vauxhall - G. M. C.**  
**Bedford - Bliz**



## El nuevo sincretismo cultural

Sucede a quien ocupa parte de su actividad—aquella más entusiasta y desinteresada—en registrar las manifestaciones de la vida en orden a espiritualidad y cultura — las cuales contrastan con otras. ¡ay!, de indole opuesta, patentes en los años que vivimos—, que al tornar, tras algún tiempo, al estudio de iniciativas merecedoras de su encomio precedente, encuentra, que el feliz desarrollo de las mismas rebasa los límites previstos.

Tal nos acontece con una de esas aportaciones a la cultura de la Raza, acerca de la que escribimos en 1932: la «Biblioteca Hispania», debida a la casa Sopena, que con ella está realizando el mayor esfuerzo por crear un instrumento destinado a elevar el coeficiente del saber popular. Actualmente constituye ya una «summa» que si por el conjunto de sus características y dado su contenido substancial, encarna originalidad y acierto, habida cuenta del plan amplificador que a su publicación preside alcanzará transcendencia y eficacia inigualables.

Hubimos de aludir, en la ocasión citada, a cuanto supone la siembra, de ilustración que emprenden las esferas dirigidas, valiéndose de la difusión del libro, lo mismo en la ciudad que en el medio rural, mediante la biblioteca pública, y afirmamos que anticipo y complemento de

ello es infiltrar en la masa la afición al libro mediante lo escogido de éste, tanto en la selección de materias y la manera de ser tratadas, cuanto en la atrayente parte material y baratura del volumen, al modo como los seis títulos de la colección nombrada proclamaban, por lo cual merece mayor atención, si cabe, este problema básico, ya que a él se subordina el éxito del otro.

A las obras que entonces comentamos: «Geografía Pintoresca», «Historia de España», «Historia Natural Popular», «Don Quijote de la Mancha», «Geografía Universal» y «Agricultura y Ganadería», súmanse hoy en la «Biblioteca Hispania», ocho más, incluidas las dos iniciales de la gran «Historia del Mundo en la Edad Moderna» de la famosa Universidad de Cambridge, Historia que comprende quince volúmenes. Aquí nos referimos concretamente a las otras seis.

El excelente sincretismo cultural, o sea la unidad y ponderación reflejadas en cada jalón de la Biblioteca constituido por todo título con que la misma acrece, adquiere brillante manifestación en esas producciones que condensan, unas, el espíritu inmortal de lejanos tiempos, y otras el resultado del moderno adelanto inquisitivo humano. No nos parece hiperbólico conceptualizarlas como integrantes de la mejor colección de libros prácticos pa-

ra el estudioso, propiciando para despertar el afán a la autodidáctica, peculiar—y necesarísimo—en esta época, al responder al dictado sabio de enseñar lo más en las menos páginas posibles, resultando así la verdadera Universidad de que hablo Carlyle.

La homogeneidad de su factura, que si en la parte externa ofrece encuadernación sólida y artística en tela, con delicadas planchas aureas y policroma estampación alusiva, en la interna (de 700 a 1.000 páginas) caracterízase por excelente papel e impresión, gran riqueza gráfica, en negro y en colores, y además, adúnanse al rigor como está tratada la materia respectiva. En los libros de cultura fundamental, el método seguido y la eficiencia didáctica realzan de consumo su interés y mérito intrínseco, y, paralelamente, en los constitutivos de joyas del pensamiento y de las Letras, la fidelidad de los textos y el debido complemento gráfico—nítidos grabados y destimbantes láminas—ponen de manifiesto cumplidamente su sentido y perdurable valor estético y humano.

He aquí la reseña, muy concisa, de esas obras, cada una de las cuales requeriría extenso comentario: «Física General Aplicada», por don Francisco Sintes Olives, Profesor de la Escuela Industrial y de la Universidad de Barcelona, exposición completa de los fundamentos y progresos de esta ciencia hasta el momento presente, hecha en forma instruc-

tiva, útil y agradable. «Las mil y una noches», bella edición del célebre libro, uno de los más famosos de la literatura universal, que crece constituye, en sublimidad y forma, la traducción árabe del persa «Hazar Afsánad» (Mil cuentos, entroncándose el origen en sus narraciones en diversas latitudes. «Historia de la Civilización», bosquejos de Historia del Mundo basada en la obra inglesa «Outlines of The History» por el publicista A. Herrero Miguel, quien ha hecho un trabajo meritorio y digno animado y atrayente. «Novelas Ejemplares», reunión de trece de las famosas narraciones breves del Príncipe de los Ingenios, verdaderas joyas literarias no conocidas en la proporción debida. «Química General Aplicada» otro estudio magistral, de rigor y, a la vez, sugestión, que recoge los avances asombrosos de esta disciplina, firmado por don Luis Postigo, y «Astronomía», moderno manual, el más completo y claro existente en español que refleja la autoridad y el don didáctico de quien lo ha escrito el sabio de reputación mundial don José Comas y Solá, Director del Observatorio Fabra y Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América.

### Venta de casa

Se vende la señalada con el n.º 3 de la Plazuela de Rodríguez. Para informes José Amigot en Soldevilla 11 y 13 3.º izquierda.

## OBRAS HIDRAULICAS

La intrincada orografía de España, en algunos lugares de seculares bosques umbrosos, dá origen a la afloración de manantiales numerosos, que desde las cumbres de las sierras descienden en torrenteras a los llanos y los prados, formando después ríos caudalosos, que recorriendo las vegas fertilizan sus glebas desarrollando la agricultura y la industria de las regiones.

Hasta no hace muchos años rimaba un madrigal en el silencio bendito de los campos el gorgojo de las aves y el bermejar de los árboles con el murmullo de las fuentes y el cristalino ruido de los arroyos, que en desnivelados cauces buscan los terrenos llanos. Mas la civilización mecánica de nuestros días ha transformado en parte la armonía selvática de la montaña, canalizando los torrentes para aprovechar suavemente la potencia desarrollada por el peso del agua y reprimando el líquido en depósitos, de los cuales se distribuye su energía vivificante a los predios de cultivo agrario.

La orografía tan complicada del suelo español produce los regímenes más variables en el caudal de sus ríos, desde las crecidas desbordantes con efectos destructores en algunas épocas hasta el casi agotamiento en los estiajes. Para obtener una regulación en los caudales y aprovechar al propio tiempo los benéficos servicios de riego y la utilización de su fuerza bruta, se estudian y construyen pantanos y canales, que integran el plan de obras públicas del Estado, transformando con su construcción la vida española en diversos sectores de las actividades nacionales.

Este problema es de gran trascendencia para el porvenir. Efectivamente, derivándose del amplio vaso de los embalses, voluminosos canales, por los cuales circularán miles de litros por segundo de líquido fertilizante conducido a las campiñas de secano, las cuales dan ahora rendimiento escaso por falta de riego, transformando extensas zonas agrarias en vegas ricas, en vergeles floridos y aprovechándose además en numerosas provincias el fluido producido en cantidad de miles de caballos por las centrales instaladas al pie de presa de los pantanos, son datos que dan una idea de la importancia de estas obras hidráulicas, regeneradoras de la economía nacional.

El aprovechamiento de la hulla blanca de las montañas es un problema ya resuelto en los países más prósperos. En Francia, los grandes saltos de agua de la región pirenaica se aprovechan cada vez en mayor escala. Al pie de la ingente cordillera se han instalado centrales eléctricas de 50 y 60 mil kilovatios cada una,

que distribuyendo por amplias zonas del Sur de Francia miles de caballos eléctricos, son empleados por la industria y el comercio, por la agricultura y en los múltiples servicios de las manufacturas y de la economía doméstica, tanto en las grandes poblaciones como en los talleres y granjas de sus campos.

Hacen falta muchos metros cúbicos de agua por segundo, canalizada en condiciones, para convertir los terrenos paramos y estériles de muchas comarcas en fértiles y abundantes, saciando la avidez de cultivos que siente el agricultor hispano. Por eso, los numerosos pantanos proyectados como base del programa ya iniciado de obras hidráulicas, sientan un problema trascendental para la economía nacional, por el doble efecto de vigorizar la agricultura española y producir energía eléctrica muy barata en beneficio de la industria para sus motores, del embellecimiento de los pueblos con el alumbrado difundido, de la vida doméstica y social empleada en grandes cantidades para la cocina y calefacción y hasta para la mayor higiene, comodidad y confort de las poblaciones.

MIGUEL ANCIL.

## Registro Civil

### Nacimientos

Esther Arcelis Compas  
José M.º Sanchez Arcos  
María Lourdes Madurga Perez  
Julia M.º Lourdes Madurga Perez  
Ana Carmen Eulalia Gil Rodriguez  
Demetrio Butiñi Bernal  
Pedro Jiménez Hernández  
Angel Gamen Laboreria  
María Dolores Gil Usteroz

### Defunciones

Ángela Catalán Moreno 69 años  
Matía Izquierdo Hernández 73 años  
Arcadia Bastorri Huarte 82 años  
Julia Ruiz Ovejas 39 años  
José M.º Salcedo Santos 75 años  
Aurora Lopez Casado 71 años  
Julio Jiménez Berdonces 2 meses

### Anuncio

#### Suministro de una máquina de coser

El M. I. Ayuntamiento de esta Ciudad, en sesión de ayer acordó sacar a concurso el suministro de una máquina de coser con destino a la Escuela Municipal de niñas, bajo las condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría Municipal.

Las proposiciones en sobre cerrado debidamente reintegradas se recibirán en dicho dependencia hasta las diez y nueve horas del día 20 del actual.

Tudela 5 de Marzo de 1936.  
P. S. A.—El Secretario accidental, Esteban López.

### Tocinos de Vitoria

Durante todo el año se venden tocinos de cría, de Vitoria. Diríjase a Elias Romanos, Virgen de la Cabeza, Tudela.

### Venta de casa

Se vende una casa en la calle del Partido núm. 4. Para informes en la misma casa.

### Se arrienda

un gran local, que sirve para granero o cochera. Informes; Velilla, 8.

### Venta

Solares por parcelas. Huertos próximos a la plaza de toros. Dos autos en buen uso. Varias piezas de tierra. Al contado y a plazos. Casa Sevillano.

## ¡Tudelanos!

Los acreditados VINOS MURILLO de Murchante, ya no se venden en «El Caserio», pues con el fin, de beneficiar en lo posible, al cliente, se sirven desde hoy, directamente, del productor al consumidor, sin necesidad de intermediarios, garantizando la pureza de ellos, por estar elaborados con arreglo a las últimas Leyes de Vinificación.

### PRECIOS

Incluido el impuesto de puertas y servido a domicilio, en barriles de 50 litros, garrafrones de 8 litros z cajas con 12 botellas.

Tinto selecto	4'50 ptas. decálitro
Clarete extra	5'50 »
Blanco perla	5'50 »

### CAJAS CON DOCE BOTELLAS

Tinto selecto	4'50 ptas. caja
Clarete extra	5'50 »
Blanco perla	5'50 »

Para pedidos diríjense a la Administración de los Autobuses de Tudela a Tarazona.

## ZAPATERIA

# Regino SOLA

La que cuenta con más existencias en la localidad

PRECIOS SIN COMPETENCIA y géneros de confianza como lo tiene acreditado este antiguo establecimiento.

La más antigua de Navarra  
Mendez de Vigo, 6

# Zapatería T. Pérez

Sainz, 5

Las reparaciones de calzado efectuadas en esta casa se distinguen de las demás en que en ellos son empleados materiales de primera calidad, el acabado es mecánico por lo que resulta inimitable, fino y perfecto y el servicio es rápido: tapas en el acto, medias suelas en 15 minutos los demás encargos, en el día.  
Precios moderados.

El calzado de goma o crepé solo se repara en esta casa

### Agencia

## de Pompas Fúnebres y Funeraria

### Hijo de Bienvenido González

Villanueva, 5 - Tlf. 120 - Tudela (Navarra)

Esta agencia se encarga de todos los servicios dentro y fuera de la población, diligencias y traslado de cadáveres. Surtido completo de arcos de maderas finas, sarcófagos así como el servicio mas modesto. Cama imperial o capillo ardiente. Coronas de metal y de pluma.

### Servicio permanente

# Café-Bar

El preferido por el buen gusto

UNICO CON FRIGIDAIRE para la conservación de todos sus artículos

## ARTURO URBINA

Plaza de los Fueros - Telefono 86 - Sucursal Paseo de Galán

# A R A G O N

## Policlinica Imaz

PARTOS - MEDICINA - RAYOS X

Se ha trasladado a la Plaza de Rodríguez, 10, (junto al Instituto)

Partos difíciles? Abortos y puerperlos infectados?

Solicitud sus servicios urgentes

Teléfono, 161 - TUDELA



# El Eco del Distrito

Calderón, 1-Tudela - Mantecadas Salinas - Teléfono 142-R

**Fragmentos del discurso de D. Manuel Azafia en la Asamblea de constitución del Partido de Izquierda Republicana el 3 de Abril de 1935**

Si nosotros queremos fundar esta democracia republicana, empecemos por hacer un partido republicano que pueda, con autoridad, llamarse su representante. Yo estoy un poco cansado de oír hablar de la debilidad inherente a la democracia. Eso es una paparrucha. La democracia no es por sí débil ni fuerte, como no es la teocracia ni débil ni fuerte, o como no lo es el despotismo. La fortaleza o la debilidad de un régimen depende de muchas cosas, pero, entre otras, depende de los hombres que las tienen en sus manos. Mañana, revestís a un pelele de los poderes del autócrata ruso y se reírán de él hasta las piedras. Pero la autoridad moral, cuando se tiene, es por sí sola un poder tan fuerte como se pueda escribir en la Constitución. Nosotros necesitamos esa autoridad, basada en la opinión pública. Y cómo se demuestra esa autoridad mas que teniendo la? Tenemos que afirmar delante de la opinión pública, con la conducta del partido, estos principios de orden, de disciplina, de autoridad, de proscrición de palabras frívolas, de proscrición de ademanes inútiles, de contiendas intestinas. Una legión, marchando a la voz de su propia conciencia y de su propia convicción, no a la voz de mando. (Muy bien. Aplausos).

Para esta obra, el camino es la propaganda, la tribuna pública, la Prensa, los mítines, la organización. Además, el concierto con quienes quieran venir con nosotros. Las manos francamente tendidas a todo lo que sea auténticamente republicano y que no tenga una ejecutoria que todos debamos respetar. Concursos pedidos y ofrecidos y agradecidos en todo lo que valgan. Nosotros no tenemos la pretensión de acaparar la República para un partido. El partido es instrumento de Gobierno, es instrumento de propaganda para gobernar para todos en republicano y por los republicanos. Con esta autoridad moral, que nadie nos puede discutir, porque hemos dado el ejemplo, y estamos seguros de seguir dándolo, vamos a ver quien es el que puede ponernos a nosotros la ceniza en la frente.

Autoridad moral, disciplina del partido, contacto inmediato con la opinión pública, persistente, no dejándola desfallecer. Me espanta pensar que España pudiera ser un país de tipo convulsionario, un país que un día se arrebatara por una idea o por un propósito, se arremolina en torno de una idea o en torno de un hecho, y, pasada la convulsión, cae en el marasmo, esperando que venga otro acontecimiento o una catástrofe para ponerse en pie. Eso es la muerte política del país. Lo que nosotros tenemos la obligación de hacer, cara a cara con todos nuestros enemigos, mano a mano con todos nuestros amigos, es sostener firmemente la normalidad del ritmo político español. Sin explosiones, pero almacenando en el fondo del alma la pasión concentrada para el día en que sea necesario hacerla estallar. No digamos palabras inútiles, no hagamos alharacas necias, pero tened la seguridad de que el partido de Izquierda Republicana ni faltará a sus deberes dondequiera que estén y dondequiera que se definan, ni se pondrá en ridículo nunca. A nosotros nos podrán aborrecer, nos podrán perseguir, querrán borrarlos de la faz de la política española, pero mofarse de nosotros, no tengáis cuidado, que no se mofarán.

¿Qué vamos nosotros a invocar, pues, delante de España, delante de la conciencia pública, sino esta necesidad de redención nacional de la República, en nombre de la moral cívica, de la rectitud de las intenciones, de la limpieza de la conducta? ¿Qué vamos nosotros a invocar sino lo que hemos invocado siempre, desde antes de venir la República? En la República encontramos nosotros la salvación o el camino de redención del pueblo español, la ruta que conduce a su mayoría de edad, la ruta que conduce a vivir libre como él quiera, dentro de normas de derecho, de justicia social y de paz, de paz en todas partes, pero de paz fundada en la ley, en la justicia, en el orden, que no sale de las manos del verdugo, sino del respeto a la justicia y al cumplimiento del deber (Gran ovación). Nosotros os pedimos para que algún día podáis pedirnos a nosotros cuenta de nuestra conducta, que pongáis cada uno de vuestra parte todo lo que podáis y un poco más. No estéis en la idea de que a los directores de los partidos políticos se les puede pedir milagros. Nosotros no tenemos otro poder, ni otra autoridad, ni otra inspiración, ni otros medios, que los que vengan de vuestro propio espíritu, de vuestra propia colaboración, de vuestra confianza, en nosotros.

Esto es lo que nosotros podemos ostentar ante el país. Pero si vosotros no nos ayudáis fervorosamente y no desplegáis el mismo fervor en todo lo que os atañe, no nos culpéis del fracaso, si el fracaso viene. Decid al país, que ha nacido un partido republicano fuerte, caudaloso, nuevo; nuevo, pero como se dice vulgarmente, volviendo a empezar a vivir, y lo que hemos aprendido no se nos olvidará jamás. Y otras muchas cosas que se quedan para la intimidad de nuestra conciencia y de la historia, aún se nos olvidarán menos. Yo os aseguro que confortados con vuestra adhesión, con la conquista de la simpatía pública y de la autoridad nacional, nosotros hincaremos otra vez la bandera republicana, tan alta y tan fuerte, que no habrá superchería alguna que nos la haga abandonar. (Clamorosa ovación).

Ultramarinos Forcada  
Gaztambide, 4 (Junto a Fonda Romelio)

Crónica de París

**Mucho ruido y pocas nueces**

Desde primeros de febrero hemos asistido al espectáculo de múltiples negociaciones diplomáticas en París con derivaciones y prolongaciones en el Este y el Sudeste Europa. Soberanos y ministros, embajadores y militares, han deliberado en la capital francesa sobre un sin fin de cosas, unas ignoradas, aunque supuestas, y otras más o menos ingenuamente veladas por comunicados y declaraciones.

Es cierto que hay problemas decisivos que resolver. La expansión del Japón y la actitud de Rusia; el porvenir exterior e interior de Austria; la crisis económica centro-europea; la suerte de Hungría; los dilemas de la pequeña entente y del bloque balcánico; las perspectivas de la guerra italo-etíope; las cuestiones confusas derivadas del Estatuto de Memel y de Danzig; todo ello, en fin, hace necesario que se haga un esfuerzo enérgico y noble, en el que impere la buena voluntad de todos, único medio de salvaguardar la paz.

Parece que este resultado, eminentemente apetecible, habría de perseguirse consultando los intereses legítimos de todas las potencias, poniendo en práctica una cooperación sincera, de la cual se deducirían máximos beneficios para cada Estado. Pero, desgraciadamente, no es eso lo que creen muchos políticos responsables. Las cábalas de París y sus continuaciones no han conseguido tranquilizar a nadie, añadiendo, contrariamente, un factor más de inseguridad en el ambiente ya entenebrado de Europa.

No se comprende que se trate de resolver la cuestión de la cuenca danubiana, por ejemplo, sin la activa participación de Alemania, ya que económicamente el centro de gravedad de aquellos países se halla situado en el mercado, productor y consumidor, alemán.

Por otra parte, el miedo o la malevolencia llegan a extremos tan grotescos, como el de incluir a la Rusia Soviética como potencia garante de la independencia de Austria, que no está amenazada por ninguna parte.

Ev-ark-Gimnástico  
Tiene la satisfacción de anticipar a la afición tudelana deportista, que en breve se inaugurará la soñada Sala de Cultura física donde tanta falta hacía en la emprendedora y deportiva afición tudelana.  
Sala, que con el esfuerzo de unos pocos y para muchos colmará con creces de momento y quizás para el futuro los deseos inequívocos de deportistas y aficionados que antes no vieron los grados.

En una palabra; de todo el trasiego diplomático no se ha logrado nada, si no es, como rezan las recientes interpretaciones, «haber purificado algo, el ambiente». Pero para eso no era preciso poner en movimiento a tantos personajes, ni avivar los procedimientos de la propaganda.

Francisco PERALES



Partidos para el domingo

El próximo domingo en el campo de las Lurdas se celebrará el partido de campeonato por eliminatorias correspondiente al Arenas de esta y al Aluvión Cascantino.

El partido tiene grandes acontecimientos pues el triunfo de los Cascantinos en su propio campo por dos a cero no le da motivo para creerse vencedores y por otra parte el Arenas tiene que apretar mucho para sacar la ventaja de tres goles para salir airoso de este encuentro.

Este partido no se ha celebrado en el Campo de Griseras por no haber llegado a un acuerdo entre la directiva del Club Deportivo Tudelano, concesionario del campo y la del Arenas, entre las que se han celebrado varias entrevistas.

El Club Deportivo Tudelano a pesar de su poco historial recibe frecuentes ofrecimientos para partidos con equipos del contorno.

El próximo domingo desplazará un equipo a Tauste y probablemente tendrá que cumplir también con Tafalla y Cintruénigo de cuyos clubs se han recibido ofertas para contender con estos equipos.

Nos congratula que a pesar de su poco tiempo de vida ya suene en el mundillo deportivo aunque creemos que no tiene once debidamente preparado, pero con estos partidos y siguiendo los entrenamientos no es de dudar que dentro de muy poco tiempo habrá conseguido que el equipo representativo de la verdadera afición tudelana ocupe el puesto que para él deseamos.

Ev-ark-Gimnástico

Tiene la satisfacción de anticipar a la afición tudelana deportista, que en breve se inaugurará la soñada Sala de Cultura física donde tanta falta hacía en la emprendedora y deportiva afición tudelana.

Sala, que con el esfuerzo de unos pocos y para muchos colmará con creces de momento y quizás para el futuro los deseos inequívocos de deportistas y aficionados que antes no vieron los grados.

Valentín Romano

Fiesta del árbol

Como en años anteriores tuvo lugar ayer la Fiesta del árbol. Por estar la tarde desapacible se celebró en el nuevo grupo escolar en lugar de hacerlo en los depósitos como se habia anunciado. El ilustre Alcalde D. Anselmo Blanco y Sras. maestras repartieron las meriendas a los niños quedando todos muy agradecidos.

Nuestros compañeros Guillermo Aguado, Jesús Ramirez y Jesús Moneo, pronunciaron poesías y un discurso, llamando la atención a los concurrentes que decían admirados, estos chicos tienen condiciones para la oratoria, lo han hecho estupendamente, ya valen para dar mítines en las elecciones.

También decía la gente; este Grupo Escolar es hermoso; pero ahora resulta que los pobres muelas que van a Castel-Ruiz están en peores condiciones, y habrá que pedir al Ayuntamiento que haga otro grupo para todos los que están en las escuelas viejas; pues es hora de dar de baja aquello tan antiguo y tan triste.

Tienen razón los que dicen esto; nosotros nos sumamos a la súplica, dirigiéndonos respetuosa y humildemente al Sr. Alcalde que tanto nos quiere y al Ilustre Ayuntamiento, para pedirle otro nuevo grupo escolar para nuestros compañeros de Castel-Ruiz a fin de que todos los niños puedan jugar en hermosos campos de recreo y dejen la calle en la que tanto se molesta al público y nada bueno se aprende.

Igualmente rogamos al Sr. Alcalde que se revoque la pared del grupo de párvulos nuevo para poder jugar a la pelota.

Esperamos conseguirlo pronto, quedando de ello muy agradecidos todos los niños y niñas de las escuelas y en su nombre Joaquín Segura Galmayo y P. Cebollada.

Cebadas, avenas, salvados  
Abell y C.ª - Tudela

¡Esos gestores!

No se han ido los gestores municipales del ayuntamiento de Tudela, pero, tampoco asisten a las sesiones. Es decir que se dan por dimitidos pero no quieren presentar la dimisión. Que alguno adoptase este procedimiento podía admitirse como bueno; pero, que otros que se la han dado de muy ferrouxistas o cedistas ya es muy diferente y que cada cual pueda juzgar a su manera.

Esperan que los echen, pues, a echarlos.

Novelas Imprenta Castilla

Un nombramiento acertado

**Don Félix Merino, comisario del Estado en los ferrocarriles del Norte**

El Gobierno de la República ha nombrado comisario del Estado en los ferrocarriles de la zona Norte a D. Félix Merino Argos, maestro nacional que residió en nuestra ciudad. Don Félix Merino es persona competísimamente en los problemas ferroviarios, verdadera autoridad en la materia, que podrá realizar en el puesto para que ha sido nombrado una gran labor en beneficio del Estado. De sus méritos, de sus condiciones puede esperarse una obra práctica en estos momentos difíciles en que ha de plantearse con toda crudeza el problema de los ferrocarriles españoles.

El nombramiento de don Félix Merino gran amigo nuestro, es acertado. Porque don Félix Merino, además de su gran dominio de las cuestiones ferroviarias, es un republicano auténtico, militando desde hace tiempo en Izquierda Republicana.

Cinagr, Abono orgánico nitrogenado, de origen animal

Gacetillas

Misas

Las que se recen el lunes 9, en las Parroquias y Conventos, y de seis y media a doce, en la capilla de Santa Ana, serán aplicadas por el alma de la Sra. María Julieta Lopez de Goicoechea y Garbayo. La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

La Cría Caballar a Agricultura

La «Gaceta» ha publicado un decreto disponiendo que los servicios de la Cría Caballar vuelvan a depender del ministerio de Agricultura.

«Mundo Gráfico»

Nos ofrece esta semana amplísima información sobre el gran mitin del Frente Popular en Madrid y la manifestación de regocijo público por la aprobación de la amnistía.

Publica, además: El emocionante regreso de los consejeros de la Generalidad a Barcelona.—El señor Lerroux y otros ex ministros declaran por qué fueron «decapitados» en las elecciones.—Una curiosa secta de Granada: «La Estrella Solitaria».—El baile de la Asociación de la Prensa de Madrid.—El coronel Batista, jefe del Ejército cubano, cuenta como consiguió el poder.—Actualidades.

Jerez, Moscatel y ranolo  
BAR ABETI

Ultramarinos Forcada  
Gaztambide, 4 (Junto a Fonda Romelio)

**P**ida V. siempre

**Jabón Celia**

El mejor de todos

Fabricante:

Hijo de Gervasio Alfaro - Tudela

**RADIADOR «ZUBI»**

Galor como el de la calefacción central, pero sin tuberías, ni enchufes ni chimeneas

**Consumo garantizado: 7 y 8 céntimos hora**

PORTATIL HIGIENICO SEGURO ESTETICO ECONOMICO

EL RADIADOR IDEAL PARA COMERCIOS OFICINAS COMEDORES, ETC

Puede verlos y pedir una demostración en

**Suministros Industriales y Agrícolas Burgaleta**

Frauca, 6 - TUDELA - Teléfono, 181